

# BOLETIN

DE LA

COMISION PROVINCIAL DE MONUMENTOS

HISTORICOS Y ARTISTICOS DE BURGOS

PUBLICACION TRIMESTRAL

Año XIX

4.º Trimestre de 1940

Núm. 73

## De bibliografía burgense

(Disquisiciones y apuntes)

(Conclusión).

### Salazar y Castro (Luis de)

En la *Revue d' Histoire Ecclesiastique* de Lovaina, número de Julio de 1939, el docto Padre Mateo del Alamo, tantas veces mencionado en estas *Disquisiciones*, tiene la bondad de referirse a ellas con las siguientes palabras:

«M. Eloy García de Quevedo publie depuis des années des études sous le titre de *Bibliografía burgense* (dans *Bol. de la comiss. provincial*, Burgos). Récemment (*ibid.*, 1939, p. 173-188) il vient, sous le même titre, de fournir des données inédites sur le grand historien et généalogiste Luis de Salazar y Castro, dont la patrie fut certainement Valladolid. Il complète aussi la bibliographie de cet écrivain».

Estimo la amable cita, pero, por tratarse de un punto biográfico importante, debo escribir algo, para reiterar mi opinión de que no fué Valladolid, y menos creo que pueda decirse que *ciertamente* lo sea, la patria del gran genealogista a quien se ha incluido en estos *Apuntes*, considerándole burgalés.

¿Es ello verdad?

Respecto al caso, como ya se indicó en el anterior *Apéndice*, se ha discutido en estos años últimos.

Por encima de todos los pareceres, y el P. Alamo en carta par-

ricular me transcribe algunos, especialmente el del P. Mecoleta, gran amigo de D. Luis, cuando se trata de averiguar el punto de nacimiento de una persona, están, su propio testimonio, y la partida de nacimiento.

Don Luis de Salazar fué, no solo un caballero, un escritor y un historiador, sino, por antonomasia, un genealogista, que en su colosal obra apura el estudio de los documentos e investiga los árboles familiares, incluso *los de costados*.

Pues un hombre de tal calidad, en ocasión solemne de su vida, cuando va a cruzarse caballero de Calatrava, cuando todo lo que se refiere a su nacimiento y ascendencia ha de ser comprobado minuciosamente por los caballeros de la Orden que hagan las *pruebas*, da una declaración, y la encabeza así: «Genealogía de D. Luis de Salazar y Castro, *natural de Pancorbo*, pretendiente del hábito de la Orden de Calatrava, acompañada de partidas de bautismo de sus padres y abuelos», y a ella acompaña también, (y se guarda en el Archivo Histórico Nacional) su propia partida bautismal, que acredita que nació en Pancorbo el 17 de Noviembre de 1657.

Este es el hecho fundamental e inconcuso.

Ocurrirá luego el caso inexplicable y rarísimo de que, en un libro de bautizados de Valladolid, aparezca otra partida de D. Luis de Salazar y Castro, hijo de los mismos padres, y que lleva fecha de 4 de Septiembre de 1658; dirán algunos, que le conocieron, que era de Valladolid, y que, casualmente, nació allí, en ocasión que sus padres, vecinos de Pancorbo, se encontraban en aquella ciudad siguiendo un pleito; habrá venido citándosele como vallisoletano... cuanto se quiera, pero todo ello no puede rebatir la afirmación del propio D. Luis y, según antes digo, en ocasión tan señalada hecha.

Mi discípulo y compañero D. Ismael García Rámila, en un artículo periodístico ya citado (1), tratando de esta cuestión, dice entre otras cosas, que «...la sana razón no acierta a comprender qué clase de motivos pudieron inducir a un señor, nacido en Valladolid, ciudad entonces de las primeras españolas, para que, renegando de su lugar de origen y faltando a la verdad, en documento que había de hacer fe, se dijese nacido en lugar tan apartado y modesto como en el siglo XVII, sería la villa de Pancorbo».

Cuando el Sr. Gutiérrez del Caño, a cuyos artículos, impresos en la *Revista de Archivos*, hice referencia en el apéndice an-

---

(1) *Diario de Burgos*, de 25 de Noviembre (no de 30, como por errata se dijo en el apéndice anterior) de 1930.

terior, halló la partida de Pancorbo y luego la de Valladolid, no sabiendo cómo resolver el problema, formuló una hipótesis: la de que se trataba de dos hermanos, el de Pancorbo, fallecido muy niño, y el de Valladolid, que sería el futuro genealogista, quien presentó, no se sabe por qué, la partida de su hermano, en vez de la propia, en el expediente para ingreso en la Orden de Calatrava.

Tal hipótesis, que parece infundada, ha de desecharse también, entre otras razones, porque, como observó atinadamente García Rámila: «Entre el nacimiento de D. Luis de Salazar, pancorbino (17 Noviembre 1657) y el del D. Luis de Salazar, vallisoletano (4 de Septiembre de 1658), hay una diferencia cronológica de unos nueve meses y medio, espacio de tiempo atropelladamente perentorio, dentro del supuesto gratuito de tratarse de hermanos, para los dos alumbramientos sucesivos en la madre común».

Aparte de que a los caballeros calatravos que fueron a Pancorbo para compulsar las partidas y hacer la información, difícilmente se les podría ocultar el hecho de que hubiera muerto el niño bautizado en aquel pueblo, hecho que, por ser notorio conocerían cuantos hubieron de informar en las pruebas, máxime tratándose de una familia noble y señalada, y de una localidad de vecindario reducido.

Por todo lo cual, sin exponer más razonamientos, creo que hay que hacer honor a la palabra de Salazar y Castro teniéndole por pancorbino, como él declaró serlo (1).

---

(1) Cuando el que fué mi insigne amigo y consumado investigador literario D. Cristóbal Pérez Pastor, publicó, en el tomo primero de los «Documentos Cervantinos», uno importantísimo en que el autor del «Quijote» declaraba cuál era su ciudad natal, puso como nota las palabras siguientes, que bien pueden aplicarse al caso de que ahora tratamos. [ya que también había dos partidas bautismales de Miguel de Cervantes, una en Alcalá de Henares y otra en Alcázar de San Juan, esta última, con justicia, tenida por apócrifa.

«La tan debatida cuestión sobre la verdadera patria de Cervantes queda terminada para siempre con sólo leer lo que el príncipe de los ingenios dice, y autoriza con su firma, al empezar el pedimento de esta información: *Miguel de Cervantes, natural de Alcalá de Henares, residente en esta corte*, porque siendo la firma indubitada, el documento, todo de una autenticidad irreprochable y el testigo de mayor excepción, no queda más camino que aceptar, como patria y cuna de Cervantes, la que él mismo fija y señala con claridad y exactitud tantas que no deja lugar a duda de ningún género.

La declaración de naturaleza era una formalidad legal, que en poco ni en mucho influía en el resultado del pedimento, por lo cual el declarante no podía tener interés en decir lo que no fuera verdad. Además, las confesiones que, como ésta de Cervantes, se hacen por incidente, tienen, sobre todas las otras, dos motivos más de credibilidad, uno por ser espontáneas y otro por ser desinteresadas.

El interés de Cervantes, al pedir esta información, era única y exclusivamente alcanzar alguna cantidad con qué pagar lo que había quedado debiendo por su rescate, sin pensar, por-

Por lo que toca a la biografía de este gran escritor, hay que rectificar la fecha que en el Apéndice anterior se dió, de su muerté. Falleció el 9 de Febrero de 1734, no el 10 como dijimos, ni el 1.º, como consignan Baranda y Ruiz.

Respecto a obras, hay que hacer constar que la titulada «Examen castellano de la crisis griega», cuya atribución a Salaazr me parecía dudosa, ya que Fr. Pablo de San Nicolás había dicho, en la portada de su libro «Verdad triunfante...», que su verdadero autor era F. D. M. M. B., puede tenerse por suya, pues según el citado Padre Alamo, esas iniciales son las de *Fray Diego, Mecolaeta, Monje Benedictino*, quien hizo el prólogo-biografía de dicho «Examen», y sólo al prólogo, y no a la obra, se refiere.

No habiendo tenido ocasión de ver el libro de Fray Pablo, me abstengo de dar opinión personal acerca del caso.

Finalmente, otra obra, mencionada en último término por Ruiz y Baranda, la sátira titulada «El Zurriago», aunque se haya átribuido a Salazar, no debe de ser suya, porque ninguna otra sátira escribió y porque parece hecha en tiempo anterior a su vida, pudiendo, en todo caso, creerse que la copió de su puño, y tal copia sirvió a Valladolides, luego, para imprimirla en el «Semanario Erudito».

### **San Benito (Fr. Pelayo de)**

Monje y Abad de San Pedro de Arlanza, a quien se dedican sendos artículos en las obras de Añíbarro y Baranda y Ruiz.

Parece debe ser excluído de la nómina de autores burgaleses por haber nacido en Jadraque (Guadalajara), según las investigaciones del benedictino Dom Beda Plaine.

### **Sancha Hervás (Ciriaco)**

A la bibliografía que dan Ruiz y Baranda se une la papeleta siguiente:

«Observaciones pedagógicas por el Cardenal Sancha Hervás con ocasión de dos Reales Decretos.—Valencia—Imp. de Nicasio Monfort. 1895». (8.º, 39 págs.)

---

que no pudo pensarlo, que empezaba el pedimento resolviendo el futuro litigio entre Alcalá de Henares y otras poblaciones de España».

## San Joaquín (Fr. Lorenzo de)

En el siglo, Manuel Delgado Mendaño; nacido en Olmillos, junto a Sasamón, el 1.º de Enero de 1878.

Ingresó en la Orden de Carmelitas Descalzos en 1893, y cursados sus estudios se ordenó de presbítero el 27 de Julio de 1902.

Después de haber desempeñado los cargos de Prior de los conventos de Burgo de Osma y de Villafranca de Navarra, fué destinado a la casa recién fundada en Montevideo. Allí trabajó incansable en la construcción de la grandiosa iglesia que poseen los PP. Carmelitas, llevándola a feliz término en 1938, desempeñando el cargo de Prior.

Ha escrito mucho en revistas y publicado hojas volantes de propaganda y artículos en diarios.

«El Cementerio». (En *El Monte Carmelo*—Burgos, 1902).

«Resurrexit». (En igual revista.—1906).

«Visita y Estatutos para la Cofradía del Carmen de Burgo de Osma, aprobados por el Excmo. Sr. Obispo Dr. D. Manuel Lago» (1912)

«Un templo a la Virgen del Carmen y a Sta. Teresita». (En la revista *Floreceñas del Carmelo*.—Montevideo—1929).

«Alocución durante el acto de la Bendición de las Rosas». (En la misma—1930).

«La Santa de los ojos abiertos». Traduc. (En la misma—1931).

«El Via-Crucis con Santa Teresita». Traduc. (En la misma—1931).

«Irresistible e inaplazable». (En la misma—1931).

«La estima de las pequeñas virtudes». Traduc. (En la misma, 1933).

«Los sí... y los pero...» Traduc. (En la misma—1935).

«Las dos sequedades». Traduc. (En la misma—1935).

«La piedad de los Santos y el Escapulario del Carmen». Traduc. (En la misma—1935).

«El Voto». Traduc. (En la misma—1935).

«La Buena Mala Partida». Traduc. (En la misma—1936).

«Láicos piadosos». Traduc. (En la misma—1936).

«El Capítulo IX». Traduc. (En la misma—1936).

«Bajo el aguacero». Traduc. (En la misma—1936).

«El Mensaje Mariano de Sta. Teresita». (En la misma—1936).

«El sacrificio». Traduc. (En la misma—1936).

«Edifiquemos». Traduc. (En la misma—1937).

«Alocución pronunciada al final de la Procesión, con motivo de la inauguración del nuevo templo de la Virgen del Carmen y de Santa Teresita.—1937».

## San José (Fr. Bruno de)

En el siglo, Bruno Hernando Peña. Nació en Cortes, barrio de Burgos en 1902, e ingresó en el Colegio Teresiano de Villafranca de Navarra en 1914. Profesó en Larrea (Echano—Vizcaya), estudió la Filosofía en Vitoria y Teología en Begoña, ordenándose de sacerdote en Diciembre de 1926.

Fué profesor del Colegio de Humanidades en Cahorra, y pasó como profesor de Historia de la Filosofía al Colegio de Burgos, la cual con la Arquelogía y Bellas Artes, ha explicado durante 9 años.

Fué nombrado Definidor Provincial en Mayo de 1936, y desde igual fecha de 1939 es Prior del Carmen de Burgos.

Desde fines de 1927 fué Director de *El Monte Carmelo* y *Ecos del Carmelo y Praga*, hasta Julio de 1936, en que forzosamente hubo de estar ausente en zona roja.

Escritor de pluma muy ágil ha impreso en dichas revistas y en otras publicaciones multitud de artículos, bibliografías y biografías (muchísimas en el *Monte Carmelo*), poesías, etc., además de los que a continuación se indican:

«Santa Tersea de Jesús». (De la Colección *Vidas Santificadas*.—Editorial Castalia—Barcelona.—80 págs.)

«La castellana del Señor.—Tres retablos escénicos.—Burgos.—Tip. El Monte Carmelo.—1940» (4.º, 56 págs.).

«Santa Teresita». (En *Ecos del Carmelo y Praga*—1925).

«Biografía teresiana de San Juan de la Cruz». (En *El Monte Carmelo*—1927 y 28).

«Fisonomía de S. Juan de la Cruz». (En *Ecos del Carmelo*—1928).

«La imagen del N. Jesús de Praga». (En la misma—1928).

«Biografía de Mons. Castro, Arzobispo de Burgos». (En *El Monte Carmelo*—1928).

«San Pedro de Cardena». (En *Ecos del Carmelo*—1928).

«El primer Congreso Nacional de Acción Católica». (En *El Monte Carmelo*—1929).

«Por tierras de Fernán González». (En *Ecos del Carmelo*—1929).

«Teresa Neumann, la estigmatizada de Konnersreuth». (En *El Monte Carmelo*—1929).

«Un gran propagandista de la devoción al Milagroso Niño Jesús de Praga». (En *Ecos del Carmelo y Praga*—1929 y 30).

«Un medio de progreso espiritual». (En el mismo—1930).

«Relaciones franciscanas de Sta. Teresa». (En el mismo—1930).

«Recordando a San Agustín». (En el mismo—1930).

«El Maestro Fr. Francisco de Vitoria». (En *El Monte Carmelo*,—1931) (1).

«Una fecha centenaria: La restauración del Monte Carmelo». (En *Ecos del Carmelo y Praga*—1931).

«El Concilio de Efeso». (En el mismo—1931).

«Una faceta espiritual de San Juan de la Cruz». (En el mismo, 1931)

«La transfiguración del Señor; crítica del cuadro existente en el altar mayor de la Catedral vieja de Salamanca». (En el mismo—1931).

«El libro de la Historia de un alma». (En *Ecos del Carmelo y Praga*—1932 y 33).

«Analogías teresianas». (En el mismo—1933).

«Hojas del Catecismo Carmelitano». (En el mismo—1933).

«De Burgos a Covadonga». (En el mismo—1934).

«Santa Teresita, Hija de María». (En el mismo—1934).

«Santa Teresita y la Eucaristía». (En el mismo—1934).

«Biografía de Sta. Teresa Margarita Redi». (En *El Monte Carmelo*.—1934).

«Biografía del Rdo. P. Eufasio del Niño Jesús». (En el mismo—1934).

«La vidente de Massabielle». (En *Ecos del Carmelo*—1934).

«Santa Teresita y el Evangelio». (En el mismo—1935).

«La imagen de la Virgen del Carmen». (En el mismo—1935).

«Pío X». (En el mismo—1935).

«Santa Teresa de Jesús». (En el mismo—1935).

«El sublime creyente». (En el mismo—1935).

«El tiempo coronado». (En el mismo—1935).

«Votad a España». (En el mismo—1936).

«El cine». (En el mismo—1936).

«La Prensa». (En el mismo—1936).

«Medalla-Escapulario?». (En el mismo—1936).

«La Princesa Polixena y su Madre; Cuadro de C. Coello». (En el mismo—1936).

---

(1) En estos artículos señalaba a Burgos como patria del gran teólogo, destruyendo los argumentos en contra y pesando los en pró, aducidos por mí discípulo y compañero de Comisión, D. Gonzalo Díez de la Lastra y por el P. Hoyos.

El tema motivó la intervención del alavés, P. Beltrán de Heredia, en pro de la opinión tradicional que le supone nacido en Vitoria, quien publicó en la misma revista de *El Monte Carmelo* unas «Anotaciones», (abril de 1932), a las que a seguida, contestó el P. Bruno, titulado la suya, «Anotando unas anotaciones» en que se reafirma la tesis burgalesa.

Volvió sobre el mismo tema, publicando un extracto de la tesis y de la interpelación en la *Revue Neo-scholastique*, de Lovaina, mayo de 1932, titulado «Ou naquit Francois de Vitoria».

- «Literatura Evangélica». (En *El Monte Carmelo*—1936).
- «Solar Carmelitano». (En el mismo—1937).
- «Un Congreso y una Basílica». (En *Ecos del Carmelo*—1937).
- «Lisieux y el Carmelo». (En el mismo—1938).
- «Panoramas espirituales». (En *El Monte Carmelo*—1938).
- «Abecé Moral español». (En *Ecos del Carmelo*—1938).
- «Biografía de Mons. Angel M.<sup>a</sup> Pérez Cecilia». (En el mismo, 1938).
- «Teresita y España—Trad. del francés». (En el mismo—1939).

### San Martín (Licenciado)

Debo a la amabilidad de mi compañero y discípulo Teófilo López Mata, la nota siguiente, que se refiere a un autor, probablemente burgalés y a una obra probablemente impresa.

La publico como un dato curioso y por si puede orientar en la busca del libro, el cual, acaso, no pasó de manuscrito.

«El licenciado San Martín, algebrista y cirujano en esta cibdad, sirvió quasi cuarenta años y llevó salario por algebrista y hizo su oficio con mucha charidad... y había quasi veinte años, sino ha más, que escribió un libro de su profesión y arte de Algebra (1)... el cual dirigió a esta Ciudad, y se cometiò a los SSrs. D. Pedro Manrique y Iñigo de Zumel que le comunicase con fray Antonio de Maluenda para que viese si, en lo que tocaba a su profesión, había que enmendar, y visto y enmendadas algunas pocas palabras que le parecieron, dixo su parecer y que se podía admitir; esto se quedó en este estado y agora la mujer ha pedido a esta Cibdad que encargue a V. m. d. s. favorezcan... para que se imprima, y que por 20 años nadie sin su licencia le pueda imprimir. Ella quedó con menos hacienda de lo que pensaba...»

(Carta de la Ciudad de Burgos a los Procuradores en Cortes.—1588.—Archivo municipal ,n.º 4.843).

### San Miguel de la Cámara (Maximino)

Estudiado por Ruiz y Baranda y largamente en estas *Disquisiciones*.

Hay que añadir todavía:

«Manual de Geología.—Tercera edición.—Barcelona, 1938». (S.º, 476 páginas).

---

(1) *Algebra* en el sentido de «arte de restituir a su lugar los buesos dislocados» y *algebrista* «cirujano dedicado especialmente a la curación de fracturas y dislocaciones». (Diccionario de la Academia).

«Los minerales, las rocas, los fósiles y las plantas.—Instrucciones a los excursionistas y aficionados a las Ciencias Naturales.—Barcelona—1940». (8.º, XVI-432 págs.).

### **Santa Teresa (Fr. Silverio de)**

Ampliense sus notas biográficas diciendo que es, al presente, primer Definidor General de la Orden de Carmelitas Descalzos, alto cargo que le hace residir en Roma.

A las obras antes citadas, hay que añadir éstas:

«Santa Teresa de Jesús, síntesis suprema de la raza.—Editorial Biblioteca Nueva.—Colección *Vidas de Santos*.—Madrid». (8.º, 200 pp.)

«El Precepto del Amor». Estudio histórico-crítico de la Caridad cristiana y sus relaciones con la legal y la filantropía». (2.ª edición).—Burgos—Tip. El Monte Carmelo, 1940. (dos volúmenes, 8.º, 400 págs.)

«Historia del Carmen Descalzo en España, Portugal y América», (volúmenes VII, VIII y IX.—Burgos.—Imp. del Monte Carmelo., 1938-40),

### **Santillán (Ramón)**

Complétase la lista de sus publicaciones, que dan los Sres. Ruiz y S. Baranda, con ésta:

«Los sucesos de 1820 a 23». (En la *Revista de España*,—1886 y 87) (1).

### **Santibáñez (P. Leoncio de)**

Natural del pueblo de su apellido, o sea Santibáñez Zarzaguda, y fraile capuchino.

«Instrucción sobre la Regla de la V. O. Tercera». (En *El Mensajero Seráfico*—1917).

«San Buenaventura y las devociones Seráfico-Marianas». (En el mismo—1917).

---

(1) En opinión del difunto investigador D. Domingo Hergueta, que tuvo la bondad de comunicarmela por escrito, este D. Ramón Santillán puede ser considerado cómo el primer periodista burgalés de que hay memoria, puesto que firmaba trabajos publicados en la *Gaceta de Burgos*, impresa durante la guerra de la Independencia, periódico de que ya se ha hablado en el apéndice anterior (Artículo «García de Quevedo-Eloy»).

Y tal *Gaceta* en sin duda el mas antiguo periódico burgalés, ya que no pueda en realidad considerarse tal la *Gaceta de Madrid* que se imprimió en Burgos de Julio a Octubre de 1706, cuando por causa de la Guerra de Sucesión, fué capital de la nación cómo recientemente lo ha vuelto a ser, la ciudad de Burgos.

«Imitación de la Virgen María, Madre de Dios y Madre nuestra, según el orden de la Imitación de Cristo.—Madrid—Gabriel Molina.—1936». (Traducción).

### **Santos (Vicente)**

Tengo por burgalés a este autor, aunque no he logrado hallar datos biográficos suyos. Acaso nació en Santa María del Campo.

«La Defensa de Cádiz en 1823. Epístolas a Eivira, en verso endecasilabo, con notas.—Madrid—1836». (4.º, 104 pgs. con láminas).

### **Seco Clérigo (Fr. Lazaro)**

Complétese la lista de sus producciones, hecha en el anterior Apéndice, con la siguiente:

«Glosas Litúrgicas.—San Sebastián, Editorial Española—1940».

### **Segura Sáenz (Pedro)**

Los Sres. Ruiz y Baranda, por error o errata, no subsanados, dicen que el Cardenal Segura es natural de Cerezo, debiendo decir, de Carazo.

Su biografía, bien detallada, que publican, debe completarse con la indicación de que es, al presente, Arzobispo de Sevilla.

### **Serrano Pineda (P. Luciano)**

A las notas biográficas dadas por Ruiz y Baranda y en el Apéndice anterior, ha de añadirse que ha sido nombrado Académico de Número de la Real de la Historia, donde leyó, el 4 de Noviembre de 1940, su discurso de ingreso, acerca del tema: «Don Pablo de Cartagena, gran rabino y Obispo de Burgos», al cual contestó D. Elías Tormo.

Tal trabajo, que no se ha impreso, servirá de base para un estudio muy extenso de tan preclaro burgalés, que el P. Serrano tiene en preparación y es de esperar no tarde en publicarse (1).

La bibliografía del P. Serrano puede completarse con las dos producciones siguientes:

(1) Con motivo de su ingreso en la Academia, el autor de las presentes *Desquisiciones* publicó en el *Diario de Burgos* (6 Noviembre de 1940), un artículo bibliográfico titulado «Un Académico burgalés. — El R. P. Luciano Serrano».

«Orígenes del Señorío de Vizcaya en época anterior al siglo XIII. Conferencia.—Bilbao—1940». (8.º, 30 págs.)

«Una fundación medieval de la Casa de Lara: El Monasterio de Palacios de Benaber». (En el *Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos de Burgos*.—1940. En curso de publicación).

### Suñer Ordóñez (Enrique)

A lo dicho en capítulos anteriores, agrégense estas papeletas:

«La alimentación del niño pequeño y su influencia en las cifras de mortalidad». (Publicaciones *Al servicio de España y del niño español*.—1938).

«La crianza del niño.—Lecciones de Puericultura.—San Sebastián.—Editorial Española—1939».

### Tosantos (Fr. Plácido)

La biografía, muy larga, de este famoso benedictino que traen los Sres. Baranda y Ruiz, necesita algunas rectificaciones y ampliaciones, pues que no dan ni aun las fechas de nacimiento y muerte, publicadas, con varios datos más, en la biografía que va al tomo 62 de la Enciclopedia Espasa, y que creo original del P. Alamo, quien me ha dado otras noticias.

Nació, no en Belorado, sino, según parece, en la cercana aldea de su apellido, en 1562, y en 1578 tomó el hábito en San Millán de la Cogolla.

Hechos sus estudios, enseñó Teología en el Colegio de San Vicente de Salamanca en 1592; (no en 1582 y en la Universidad, como dicen los autores citados), y fué dos cuatrienios, de 1601 a 4, y 7 a 10, Abad de San Martín de Madrid.

Murió siendo Obispo de Zamora, el 30 de Agosto de 1623, de edad pues de 61 años, no de 80 como Baranda y Ruiz dicen.

La bibliografía puede ampliarse con las obras siguientes:

«Parecer emitido en la Junta de la Inmaculada, celebrada en abril de 1619 en Madrid, sobre la marcha que debía seguirse ante el Papa Paulo V, para la definibilidad de la Inmaculada».

«Constituciones de la Congregación de Valladolid.—Madrid—L. Sánchez—1612». (8.º, 296 páginas).

«Aprobaciones a diversos libros entre 1599 a 1615».

«Cartas», (conservadas en Irache y en el archivo de la Congregación de Valladolid, hoy en Silos. Tomo XIII).

## Ubierna (P. Aurelio)

El día 1.º de Diciembre de 1894 nació en Huérmeces.

En 1911 vistió la sotana de la Compañía, y terminados sus años de noviciado y sus estudios filosóficos en Oña, pasó al Colegio de la Habana, perfeccionándose en el idioma inglés en sus viajes a América del Norte, y terminando su carrera en Comillas y su probación religiosa en Inglaterra.

En 1928 fué destinado a China, donde ejerció el apostolado en los distritos de Susong, Chaolisien, etc., hasta 1931 en que fué nombrado Prefecto de disciplina del Seminario de Sacerdotes indígenas de Rireichide, y tres años más tarde pasaba a la casa central de la Misión Anking, como Procurador, Prefecto y Profesor de Apologética de la Escuela Normal de Catequistas.

Hoy ha vuelto al Seminario de Rireichich.

Además de las obras que a continuación se citan, ha escrito el P. Ubierna diversas poesías, publicadas en revistas españolas y americanas, y artículos de polémica política en la prensa de Shanghai.

«English Grammar». Gramática abreviada, en inglés, para los alumnos del Colegio de Belén.—Imp. la «Castellana»—Habana—1921).

«Catequesis de San Cirilo de Jerusalén.—Traducción directa del griego. (De la colección «Los Grandes Maestros de la Doctrina Cristiana».—Impresa por *Razón y Fe*).

«Vida del P. Guillermo Dougle.—Traducción de la 1.ª edición inglesa.—Valladolid—Imp. de la Casa Social, 1929». (438 páginas). Hay segunda edición.

«Artículos Misioneros». (En *El Siglo de las Misiones*—1928-34).

«Leyendas Chinas». Algunas publicadas en *El Siglo de las Misiones*, y otras en la revista *Los Cruzados*.

L«a Princesa de la Pagoda Azul—Leyenda china—Bogotá (Colombia)

«Compendio de la Historia Eclesiástica». (En chino.—Ankín—Imp. privada de la Misión.—1937).

«El Espiritismo». (Opúsculo impreso para los alumnos, en chino).

«Apologética». (En chino; no publicada aún; pero preparada para la imprenta).

## Ubierna (Fr. Benito)

Nació en Sotopalacios, el 21 de Marzo de 1842, y profesó en el Colegio de Valladolid en 1863. Cinco años más tarde (1868) fué destinado a Filipinas, donde, después de regentar el pueblo de San Simón

de la Pampnaga, fué nombrado Secretario Provincial, cargo que desempeñó catorce años. Fué también Definidor de la Provincia y más tarde Director del asilo de huérfanos de Mandaloya. Murió en Tondo (Manila) el 6 de Julio de 1892.

Entusiasta admirador de las glorias agustinianas, llevó a cabo la edición más completa que se conoce de las *Conciones* de Santo Tomás de Villanueva. «El año 1881—escribe el P. Bonifacio Moral en su Catálogo—dióse al público el primer volumen de las mismas, y él es quien redactó la dedicatoria a León XIII, y expuso en ocho páginas el motivo o razón de la dicha edición. Además del improbo trabajo que supone la corrección de pruebas de toda la obra, tiene puestas notas a muchas Conciones». (Seis tomos—Manila—1881 a 91).

Los demás libros que compuso están escritos en dialecto pampango. El que desee conocer sus títulos originales, puede consultar el tomo 8 de la Biblioteca Ibero-Americana de la Orden de San Agustín, por el P. Gregorio de Santiago.

«Novena y Decenario de la Pasión de Jesucristo para aliviar a las benditas almas del Purgatorio, traducidos al pampango.—Manila—1880». (8.º, 88 páginas).

«Novena del Corazón de Jesús, compuesta por el P. Carlos Borgo y traducida al pampango». (12.º, 88 págs.)

«Mes de María, traducido al pampango». (8.º).

«Preparación para la muerte. De San Ligorjo, traducida al pampango». Tomo I: 620 págs.—Tomo II: 414 págs.—12.º).

«Mi indu.—Diálogo sobre las cosas necesarias para recibir los Sacramentos de la Penitencia y Comunión». (Traducida al pampango por el Dr. Dairit y corregida y aumentada considerablemente en una segunda edición por el P. Ubierna):

«Vida de Santa Mónica. Escrita por el P. Claret y traducida al pampango» (8.º, 64 mas VIII págs.)

«Novenas a la Virgen, en pampango». (12.º, VIII-191 págs.)

«Siete Domingos dedicados a San José, traducidos al pampango». (12.º, 77 págs.)

«Apuntes para formar un diccionario o biblioteca de materias predicables, extractadas de los Santos Padres y Doctores de la Iglesia y de otros autores ascéticos y místicos». (Ms., fol.) (1).

---

(1) Publicó también el P. Ubierna desde 1876 a 1881 la Epacta para los religiosos agustinos en Filipinas, añadiendo al final valiosas notas e interesantes documentss para los párrocos del Archipiélago.

Igualmente editó diversas obras de escritores agustinos, sin expresar su nombre; las más en sus originales, castellanos o latinos y muchas vertidas al idioma pampango.

Puede verse la lista complea en la *Revista Ibero-Americana*.

### Ugarte y Gutiérrez (Nicolás)

La extensa biografía que de él publican los Sres. Ruiz y S. Baranda, ha de completarse con la noticia, que ellos no pudieron alcanzar, de su muerte, ocurrida el 14 de Enero de 1932.

Y la bibliografía con la papeleta siguiente de un trabajo que citan con poco detalle:

«Discurso leído en su recepción en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.—Madrid—1907». (Tema: *Materia y espíritu... Mecánica y Justicia*).

### Valderrábano (Enrique de)

Estudiado en el Apéndice anterior, se omitió decir que ya estaba incluido este músico en el libro de Baranda y Ruiz, donde se da descripción más completa que la mía, de la *Silva de Sirenas*, pero no se menciona la otra obra, «Tratado de cifra...».

### Vélez (Dámaso M.)

En realidad, este autor y el que va continuación, hermano suyo, se apellidan Martínez Vélez, y así figuran en el libro de Baranda y Ruiz y en estas *Disquisiciones*.

Pero el usar ellos sólo la inicial del primer apellido y ser incluidos en los catálogos en la letra V, ha hecho que esta papeleta y la siguiente se omitiesen en la M, por lo que se incluyen aquí, con estas advertencias.

«Florecillas Agustínianas Medievales, compuestas por el P. Fray Jordán de Sajonia». (8.º, 470 págs.) (1).

### Vélez (Pedro M.)

Hermano del anterior. Ténganse por repetidas las indicaciones acerca de sus apellidos.

Este escritor, figura saliente en la Orden agustíniana, murió asesinado en Madrid, muy al principio de la revolución de 1936.

«Observaciones al libro de Aubrey F. G. Bell, sobre Fr. Luis de León.—Contribución a la biografía del teólogo-poeta y la historia

---

(1) Traducción del P. Dámaso, acompañada de notas de su hermano el P. Pedro.

del Renacimiento y de la Inquisición española.—El Escorial—1931). (4.º, 356 págs.) (2).

«Leyendo nuestras crónicas.—Notas sobre nuestros crónistas y otros historiadores. Estudio crítico y reconstructivo de la historia antigua de la Orden de San Agustín, en relación con su origen, continuidad y un nuevo florecimiento de la misma, por el P...., Doctor en Filosofía y Letras, Maestro en Sgda. Teología y exprofesor de Biblia y Lenguas bíblicas.—Tomo primero: Historiadores generales y particulares de interés general para nuestra historia antigua. (Primera parte).—Escorial—Imp. del Monasterio».—1932». (4.º, 4 567 págs.)

(Segunda parte). — Igual imprenta y año. (4.º, 1.168 págs.)

### Villahoz Sáenz (Fr. Felipe)

Religioso agustino. Nació en Roa el 5 de Febrero de 1866, y fué cura Prároco de Cabo Rojo (Puerto Rico).

«Las Campanas. Diálogos sobre el origen y uso que tienen las campanas en la Iglesia católica, seguido de la bendición de las mismas según el Pontifical Romano.—Cabo Rojo (Puerto Rico)—1925». (8.º, 78 páginas).

### Vitoria (Fr. Francisco)

A las obras del famoso teólogo, citadas en el anterior Apéndice, puede sumarse la siguiente, en la cual se recogen «las doctrinas vitorianas en castellano y en forma de sentencias perceptibles», como dice el colector, quien, al efecto, se vale de diversas ediciones y manuscritos.

«Manípulo de Flores del Mtro. Fr. Francisco de Vitoria, Recogidas por el P. Getino.—Madrid—Imp. La Raza—1932». (4.º, 157 págs.)

Y, a las cartas del P. Vitoria que se conocían y están citadas en el anterior Apéndice, hay que añadir una, interesantísima, que acaba de publicar el P. Beltrán de Heredia (1), dirigida al P. Miguel de Arcos. Lleva fecha de Sajamanca, a 8 de Noviembre de 1534 y en ella trata de cuestiones relacionadas con la conquista del Perú, abu-

(1) Acerca de este mismo asunto había publicado antes el autor algunos artículos en la revista agustiniana *Religión y Cultura*.

(2) «Francisco de Vitoria por el P. Vicente Beltrán de Heredia—Barcelona—1939». Volumen de la Colección «Pro Ecclesia et Patria», muy importante, dentro de su corta extensión. Claro es que el autor, insiste en creer vitoriano al famoso dominico, pero los argumentos que expone no son muy convincentes.

sos de los conquistadores, etc., diciendo al empezar: «...no me espantan ni embarazan cosas que vienen a mis manos, excepto trampas de beneficios y cosas de Indias, que se me hiela la sangre en el cuerpo en mencionándolas».

Es, sin duda, uno de los escritos más característicos del P. Vitoria,

### **Ximénez Barranco (Fr. Miguel)**

A las obras mencionadas por Añibarro, añádase ésta:

«Panegírico funeral en las solemnes exequias del Serenísimo Señor Luis XV, Delfín de Francia y padre del rey N. Señor Phelipe V, en Soria, 1 de Junio de 1711. El Burgo de Osma—1711». (8.º, 6 folios de prels. y 31 págs.)

### **Zamora Usabel (Bonifacio)**

A las publicaciones antes anotadas han de sumarse las siguientes:

«Panegírico de San Lesmes Abad, Patrono de la Ciudad de Burgos, pronunciado, el día 30 de Enero de 1940, en la Iglesia parroquial de San Lesmes, por el Lcdo..., Profesor del Seminario de San Jerónimo.—Burgos.—Imp. Suc. de Fournier». (s. a.—4º, 19 págs.)

«Con el Evangelio en la mano. Oratoria del Frente». (1936-1939). —Burgos—Imp. Sucesor de Fournier—1940». (4.º, 64 págs.)

«Belisonancias.—Poesía del Frente. (1936-1939).—Burgos—Imp. Sucesor de Fournier—1940». (4.º, 132 págs.)

### **Zarzaguda (P. Ramiro)**

Religioso Capuchino, natural de Santibáñez Zarzaguda.

«El P. Bernardino Piconio». (Serie de artículos en *Ecos Franciscanos*).

ELOY GARCIA DE QUEVEDO.